

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 100 (1967)
Heft: 47

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ des Bernischen Lehrervereins
100. Jahrgang, Bern, 25. November 1967

Organe de la Société des instituteurs bernois
100^e année, Berne, 25 novembre 1967

Un enseignant Conseiller aux Etats

Le 15 novembre 1967, le Grand Conseil avait à élire, pour une période de 4 ans, les deux représentants du canton de Berne au Conseil des Etats. La réélection de M. Dewet Buri était incontestée. Par contre, deux partis prétendaient à la succession de M. Jeanneret, démissionnaire. Or, fait unique dans les annales du canton, les deux candidats officiels se trouvèrent appartenir au corps enseignant:

Monsieur Maurice Péquignot, instituteur à Saignelégier, maire, président du Grand Conseil, et

Monsieur Armand Gobat, directeur de l'école secondaire de Tavannes, député.

C'est avec une sympathie teintée de fierté que nous vimes nos deux collègues éminents se soumettre au verdict parlementaire. Le résultat a montré que tous deux jouissent d'une grande estime non seulement au sein du corps enseignant, mais aussi dans les rangs des députés. Nous les prions d'accepter nos vives félicitations et nos vœux les meilleurs pour leur activité au service de la communauté.

M. Péquignot ne sera pas le seul enseignant au Conseil des Etats, puisque, trois jours avant son élection, les citoyens de Bâle-Ville ont désigné M. W. Wenk, recteur du gymnase scientifique, pour y représenter ce demi-canton.

Puissent de nombreux jeunes collègues s'intéresser activement à la chose publique; former les futurs citoyens est une tâche importante, et chaque enseignant – le 15 novembre le prouve – a le bâton de maréchal dans son pupitre!

Au nom du Comité cantonal SIB

Le président: *R. Strahm*

Le secrétaire central: *M. Rychner*

Brochure «La profession enseignante»

Le Comité central du Schweizerischer Lehrerverein (Association suisse d'enseignants) éditera sous peu une brochure d'information destinée aux élèves des classes terminales.

Il demande à nos collègues de mettre à sa disposition, avant fin novembre, des photos (en noir et blanc) montrant

- le maître (la maîtresse) au milieu de ses élèves (classe, groupes; travaux manuels de toute sorte; excursions, courses, camps, etc.),
- avec les parents d'élèves (soirée d'information),
- en privé (famille, loisirs),
- au service de la communauté (sociétés, commune, etc.).

Le Comité allouera une rétribution pour les photos qu'il aura retenues.

Sachant qu'il y a parmi nos collègues jurassiens d'habiles amateurs en photographie, d'une part, des péda-

gogues rompus aux méthodes modernes, d'autre part, nous reproduisons ici, à leur intention, l'appel paru dans la SLZ du 3 novembre. Prière d'adresser les envois (recommandés) au Secrétariat SLV, Ringstrasse 54, 8057 Zurich.

Le secrétaire central: *Marcel Rychner*

Berufsbild des Lehrers

(Broschüre zur Abgabe an Neuntklässler usw.)

Wir erinnern auch unsere deutschsprachigen Kollegen an den Aufruf in der SLZ vom 3. November und bitten sie, geeignete Fotos bis Ende November (eingeschrieben) an das Sekrétariat SLV, Ringstrasse 54, 8057 Zürich, einzusenden. Thema: Der Lehrer an der Arbeit – am Elternabend – im Privatleben – im Dienst der Allgemeinheit. Verwendete Fotos werden honoriert.

Der Zentralsekretär: *Marcel Rychner*

Bernische Lehrerversicherungskasse

Der von den Mitgliedern angenommene Nachtrag IV und die in der Delegiertenversammlung vom 17. Juni 1967 beschlossenen Änderungen der Ausführungsbestimmungen zu den Statuten vom 28. Juni 1952 sind vom Regierungsrat am 24. Oktober 1967 genehmigt worden. Die neuen Bestimmungen *treten auf den 1. Januar 1968 in Kraft*.

Wir bitten die Mitglieder, den ihnen vor der Urabstimmung zugestellten Nachtrag IV und die Ergänzungen zum Anhang zu den Statuten aufzubewahren.

Der Grosse Rat des Kantons Bern hat gestützt auf Artikel 18 des Lehrerbesoldungsgesetzes am 16. November 1967 *ein Dekret über die Bernische Lehrerversicherungskasse* erlassen, welches auf den 1. Januar 1968 in Kraft tritt. Dieses Dekret, welches der Kasse die eigene Rechtspersönlichkeit belässt, enthält in Artikel 4 ebenfalls die Bestimmungen über die Festsetzung der versicherten Besoldungen. Neben einigen kleineren Änderungen gegenüber der bisherigen Übergangsregelung nach dem Regierungsratsbeschluss vom 22. März 1966 ist zu beachten, dass die Begrenzung der versicherten Besoldungen der Gymnasiallehrer aufgehoben wird. Nach dem

Inhalt – Sommaire

Un enseignant Conseiller aux Etats	421
Brochure «La profession enseignante» – Berufsbild des Lehrers	421
Bernische Lehrerversicherungskasse	421
Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	422
Aus Lehrer- und anderen Organisationen	422
Verschiedenes	423
Mätteliheim	423
Fondation suisse Pro Juventute:	
Extrait du rapport annuel 1966/67	424

1. April 1956 neu entstandene Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenrenten aktiver Mitglieder, die auf Grund einer begrenzten versicherten Besoldung berechnet wurden, werden im Januar 1968 rückwirkend den neuen Verhältnissen angepasst.

Bern, den 16. November 1967

Bernische Lehrerversicherungskasse
Der Direktor: Schmid

Caisse d'assurance du corps enseignant bernois

Le Conseil exécutif a approuvé, le 24 octobre 1967, le complément IV, adopté par les membres, et la modification des dispositions d'exécution et transitoires concernant les statuts du 28 juin 1952, acceptée par l'assemblée des délégués du 17 juin 1967. Les nouvelles dispositions entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1968.

Nous prions nos membres de conserver le complément IV et le complément à l'annexe aux statuts qui leur ont été remis avant la votation générale.

Le Grand Conseil du Canton de Berne a émis, le 16 novembre 1967, un nouveau décret sur la Caisse d'assurance du corps enseignant, conformément à l'article 18 de la loi sur les traitements du corps enseignant. Il entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1968. Ce décret, qui conserve à la caisse son autonomie, contient à l'article 4 les dispositions concernant la fixation des traitements assurés. En plus de quelques petites modifications en regard de la décision du Conseil exécutif du 22 mars 1966, il y a lieu de mentionner que la limitation des traitements assurés des maîtres de gymnase est annulée. Les rentes de vieillesse, d'invalidité et de survivants de membres actifs, frappées par cette limitation et ayant pris naissance après le 1^{er} avril 1965, seront adaptées en janvier 1968 aux nouvelles dispositions avec effet rétroactif.

Berne, le 16 novembre 1967.

Caisse d'assurance du corps enseignant bernois
Le directeur: Schmid

Aus Lehrer- und andern Organisationen

69. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern

Ausnahmsweise versammelte sich unser arg zusammengeschmolzenes Häuflein statt im zentral gelegenen Bern drüber am Jurafuss, im heimeligen Ligerz. In der Bahnhofhalle Biel fanden sich von den 16 noch lebenden Kameraden deren 14 ein, die meisten in Begleitung ihrer Frauen.

Ligerz ist wie alle linksufrigen Orte eingeklemmt zwischen Berg und See, bezeichnend daher die engen Gassen. Das Schulhaus, wo der erste Teil des Tagesprogrammes sich abwickeln sollte, muss gesucht werden, liegt es doch in einem seitlichen Gäßlein und unterscheidet sich in nichts von einem gewöhnlichen Wohnhause. – Die Schülerschar steht bereit, die Gästechar mit einigen Kanons zu erfreuen. Freudig und gekonnt reiht sich ein Sang an den andern. Kollege Wengert ist kaum zufällig von Biel weg aufs Land hinausgezogen, um dort sein Ziel zu finden. Sein Wirken an einer mehrklassigen Landschule ist ein sprechendes Beispiel dafür, dass nicht die Schulhausbaute entscheidend ist für erfolgreiche Schularbeit, vielmehr die Persönlichkeit des Lehrers. Diese neuerliche Feststellung hat uns beglückt und wir wünschen Kol-

lege Wengert weiterhin Erfolg in seinem Beruf. – Er war es auch, der Kamerad Christen bei der Vorführung von Lichtbildern über dessen letzjährige Reise nach Kalifornien Hilfe leistete. Die allzu knapp bemessene Zeit erforderte Beschränkung auf das Wesentlichste. Der Referant hofft jedoch, einen Teil jener Freude vermittelt zu haben, die aus dem Erlebnis floss, im hohen Alter das seltene Geschenk einer Reise an den Pazifik und monatelangen Aufenthalt im Wunderland Kalifornien ohne die geringste gesundheitliche Störung erlebt zu haben.

Nach dem Mahl im «Kreuz» bot sich Gelegenheit zur gewohnten Rückschau. Der Zugsverbindungen wegen trennte man sich früher als sonst, doch in der Hoffnung, sich im Herbst 1968 in der Innern Enge in Bern wieder vollzählig treffen zu dürfen.

c.

Lehrerbibeltagung Herbst 1967

Pfr. Eichin (Steinen im Wiesental) verstand es, die Botschaft der Psalmen in klarer Sicht unter neutestamentlichem Licht erstehen zu lassen und den Grund zu einer fröhlichen Dankbarkeit zu erschliessen. Die Aussprachen der weit über hundert Teilnehmer über Lebens- und Berufsprobleme, auch Probleme der modernen Theologie, ein gemeinsamer Abend in der Kirche mit der Gemeinde Aeschi (eingerahmt von Musik und Lied von Teilnehmern), ein Ausflugsnachmittag (Niesen per Bahn, Morgenberghorn zu Fuss) beim allerschönsten Herbstwetter, die gemeinsame Abendmahlfeier am Schlusstag, wie die freundliche, keine Wünsche übriglassende Versorgung in den Gaststätten lassen die Aeschitage in lieber Erinnerung leuchten und das Verlangen auf eine Wiederholung – zum wievielten Male? – im nächsten Jahr wohl verstehen.

W. K.

Freie Pädagogische Vereinigung

Beiträge zur Diskussion über Lehrerbildung

Die Sektionen des Bernischen Lehrervereins nehmen gegenwärtig Stellung zu den Anträgen der Kommission für Lehrerbildung. Am 18. November 1967 hat die FPV zu einer Tagung mit vier Kurzreferaten zum Thema und anschliessender Diskussion eingeladen. Dr. Fridolin Kundert, alt Seminar-direktor, Bern, sprach über «Erlebtes und Erstrebtes in der Seminarausbildung». Im Ergriffensein sieht er den Mutterboden aller pädagogischen Anliegen. Ehrfurcht vor dem Lebendigen, echte Verbundenheit mit Pflanze, Tier, Mensch und Landschaft sind Ziele, die man in der Lehrerinnenausbildung zu erreichen sucht. Landdienst und Praktikantinnenhilfe erweitern den persönlichen Erfahrungsbereich der Seminaristin. Daneben bekommt das Seminar durch die intensive Pflege der musischen Fächer sein eigenes Gepräge. Als erstrebenswertes Ziel fordert der Referent erweiterte und freier zugängliche Bibliotheken, damit die Seminaristin in grössere geistige Selbsttätigkeit hineinwachsen könnte. Wichtigstes Anliegen bleibt aber, dass der junge Mensch lernt, dem Leben zu vertrauen und es zu lieben. Hans Schmocker, Langnau, übte «Kritik am bisherigen System der Lehrerbildung». Er sieht im akademischen Studium die zeitgemäss Form, mit folgender Begründung: 1. Die Pädagogik ist als Wissenschaft endlich ernst zu nehmen, auch Lehrerinnen und Lehrer der Volksschulstufe haben ein Anrecht darauf, in die Forschungsarbeit Einblick zu gewinnen. 2. Von der Person des Lehrers aus: Die Berufentscheidung wird zu früh gefällt, die Ausbildung verfrüht abgeschlossen. Ein längerer Kontakt mit späteren Vertretern anderer Berufe im Gymnasium würde wohltuend wirken. 3. Die Lehrerbildung im Kanton Bern ist noch stark politisch bestimmt, eine Trennung zwischen den Sphären wäre notwendig. Der Staat stellt die Mittel für akademische Studien zur Verfügung (zum Beispiel Medizin), die Ausbildung bestimmen aber dem Beruf innewohnende Gesetze, bei Ärztemangel bleibt die Ausbildungszeit unangetastet. Staatliche Übergriffe auf eine Akademie wären weniger zu erwarten.

Hans Egger, Burgiwil, sprach zum Thema: «Warum gibt die Kommission des BLV der Seminarausbildung den Vorzug?» Er mag entschuldigen, wenn hier aus Platzmangel auf eine ausführlichere Berichterstattung verzichtet wird, da die wesentlichen Punkte seiner Darstellungen im Schulblatt vom 28. Oktober 1967 publiziert worden sind.

Über «Die pädagogische Aufgabe der Gegenwart und die Lehrerbildung» sprach Ernst Bühler, Biel. Im demokratischen Staat, wo das Volk Souverän ist, sollte die Sicht für die fundamentale Bedeutung der Volksbildung nicht verlorengehen, die besondern Anstrengungen dürften nicht nur der Ausbildung einer Elite gelten. Auch der Primarschüler, der in Begabung und oft durch sein Milieu Benachteiligte, hat Anrecht auf einen gründlich und allseitig ausgebildeten Lehrer. Es mag als Widerspruch empfunden werden, wenn man in die erzieherisch schwierigste Aufgabe (obere Primarschulstufe in Städten!) den in kürzester Zeit ausgebildeten Lehrer hineinstellt. Wie wichtig es für ein Volksganzes wäre, dass man gerade den Primarschüler zu einer gewissen Eigenständigkeit führen könnte, die ihn daran hindert, zum allzuleicht manipulierbaren Massenmenschen abzusinken, musste eingesehen werden. Aus Einsicht in pädagogische Notwendigkeiten unserer Zeit, nicht aus Prestigegründen, muss die Ausbildung des Primarlehrers in der Dauer, nicht in der Art, derjenigen des Sekundarlehrers angeglichen werden.

Die anschliessende Diskussion leitete Dr. Kurt Brotbeck, Nidau, und fasste sie in den folgenden fünf Punkten zusammen:

1. Durch veränderte Zeitverhältnisse sind die Anforderungen an den Lehrer grösser geworden, er hat mehr Verantwortung zu übernehmen.
2. Eine Verlängerung der Ausbildungszeit ist unbestritten, wobei eine Ausdehnung auf fünf Jahre noch als ungenügend augeschaut wird.
3. Eine Ausweitung und Vertiefung muss angestrebt werden, vor allem auch im Hinblick auf eine umfassendere Kenntnis des Menschen in seinen verschiedenen Dimensionen.
4. Einzelerkenntnisse sollten am Schluss der Ausbildungszeit eine grössere Integration erfahren, zwischen den Fächern müssten Brücken geschlagen werden. Auch im heutigen jungen Menschen lebt ein starkes Bedürfnis, Zusammenhänge zu erkennen.
5. Der Lehrer hat mehr und mehr auch heilpädagogische Aufgaben zu übernehmen, was bei seiner Ausbildung berücksichtigt werden müsste.

Die Tagung hat deutlich gezeigt, wie vielschichtig das Problem ist und wie notwendig jedes Bemühen um eine zeitgemäss Ausbildung des Lehrers.

CR

Verschiedenes

40 Jahre Schuldienst in derselben Gemeinde

Auf Ende des Sommerhalbjahres ist Sekundarlehrer Oskar Nyffeler vom Schuldienst zurückgetreten, nachdem er während 40 Jahren, hie von 6½ Jahren als Primarlehrer, in der Gemeinde Aarwangen als Lehrer und Erzieher erfolgreich gewirkt hat.

Als Aarwangen die Gründung einer Sekundarschule beschloss, erwarb er sich das Sekundarlehrerpatent und wurde dann auch als 2. Lehrer an die neue Schule gewählt. Er hat sozusagen von Anfang an Freud und Leid an der im Jahre 1933 eröffneten Mittelschule miterlebt. 1953 erfolgte seine Wahl zum Schulvorsteher. Als Klassenlehrer der zwei obersten Schuljahre galt sein Hauptanliegen der gewissenhaften Vorbereitung der Prüflinge für die höheren Mittelschulen in den mathematisch-naturwissenschaftlichen Fächern.

Im Frühjahr dieses Jahres gedachten Sekundarschulkommision und Lehrerschaft in einer schlichten Feier mit Überreichung des Dienstaltersgeschenkes der Gemeinde des 40-jährigen Wirkens ihres Lehrers und Kollegen. Der ins zweite

Glied Zurückgetretene darf mit Befriedigung und Genugtuung auf seine Lehrerlaufbahn Rückschau halten und des Dankes und der Wertschätzung einer Gemeinde gewiss sein, der er volle 40 Jahre seines Lebens so treu gedient hat.

Wir wünschen dem auf Ende September pensionierten ehemaligen Vorsteher und Lehrer an der Sekundarschule Aarwangen, er möge sich bei guter Gesundheit noch recht viele Jahre seines angetretenen Ruhestandes erfreuen.

-n

Baumeister unseres Bauernstandes

Unter diesem Titel schenkt uns Hermann Wahlen in einem Sammelband 14 Lebensbilder von Männern, die durch Beispiel und Tat für die Entwicklung des Bauernstandes Pionierarbeit geleistet haben. Ihr Wirken galt aber nicht nur der Verbesserung der Agrarproduktion, sondern war gleichzeitig und in erster Linie Einsatz für das Wohlergehen der Heimat und der Mitmenschen. Ihnen allen, von Niklaus von Flüe bis Tschiffeli, Fellenberg und Günthart, um nur einige zu nennen, und Bundesrat Wahlen, von dem wir mit dieser Sammlung erstmals eine gründliche und wohldokumentierte Lebensbeschreibung erhalten, haben wir vieles zu verdanken, was die heutige Generation als Erbe angetreten hat.

Unermüdlicher Einsatz für das, was man als wertvoll erkannt, Mut, wo andere verzagten, Treue zu Haus und Heimat und tiefwurzelnde Frömmigkeit sind die Grundzüge dieser Pioniere, von denen jeder auf seine Weise das Leben im Dienste der Mitmenschen bewältigt hat. Sie alle sind uns in ihrer Art ein Leitbild. Wir begrüssen es deshalb, dass Hermann Wahlen, der Verfasser der grossen Minger-Biographie, diese Lebensbilder in einem schönen illustrierten Band zur Verfügung stellt. Sie sind dazu angetan, uns aus fremder Lebensbewältigung Glaube und Mut schöpfen zu lassen für die Gestaltung des eigenen Lebensweges. Neben der persönlichen Lektüre seien diese Biographien vor allem auch für die Bibliotheken und für die Verwendung als Vortrags- und Diskussionsstoffe für die obersten Klassen der Volksschule und für die Fortbildungs- und Berufsschulen empfohlen. *Der Staatliche Lehrmittelverlag in Bern ist in der Lage, das Buch für den Schulgebrauch zu einem verbilligten Preis abzugeben. Werner Staub*



Sonderschulheim für praktisch bildungsfähige Kinder

3053 MÜNCHENBUCHSEE
PC: 30-4450 Tel. 031 8600 67

Aktion: Berner Schulen

Ausschnitte aus Kinderbriefen

«Ich habe für Mutti Bohnen abgelesen. Dafür bekam ich 60 Rp. Für Frau Glur machte ich täglich Kommissionen. Sie gab mir 40 Rp. Nun hatte ich Freude, dass ich auch meinen Franken hatte. Am andern Morgen brachte ich das Geld in die Schule. Ich war glücklich, dass auch ich mithelfen konnte.

Peter aus R.»

«Liebe Kameraden,

dem Aufruf der Berner Schulen folgend, beschlossen wir, Geld zu sammeln. Wir hatten dabei sehr viel Freude. In unserem Schwimmbad veranstalteten wir verschiedene Wasserspiele, an denen sehr viele Schülerinnen und Schüler teilnahmen. Da merkten wir wieder einmal, dass es doch sehr schön ist, ein eigenes Schwimmbecken zu haben. Um noch ein wenig mehr Geld zu bekommen, veranstalteten wir einen Filmnachmittag, der ein grosser Erfolg wurde. So können wir Euch einen Betrag von Fr. 590.– auf Euer PC 30-4450 überweisen.

Mit herzlichen Grüßen

die Oberklasse der Sekundarschule L.

H. Walther, Kinderheim Mätteli, Münchenbuchsee

L'ÉCOLE BERNOISE

Fondation suisse Pro Juventute

Extrait du rapport annuel 1966/67

L'aide à l'adolescence et l'encouragement à une judicieuse utilisation des loisirs ont été au premier plan des activités de Pro Juventute durant l'exercice 1966/67.

En complément des bourses officielles, notre Fondation a aidé l'an dernier quantité de jeunes de tout le pays et leur a permis ainsi d'acquérir la formation professionnelle répondant à leurs goûts et aptitudes. Dans le cadre de cette activité, nous avons aussi pu, avec l'aide de l'Association pour la formation des jeunes Suisses de l'étranger, soutenir efficacement de nombreux jeunes compatriotes de l'étranger, venus dans la patrie pour y faire un apprentissage ou des études.

En collaboration avec d'autres œuvres s'intéressant au *service social de la jeunesse*, Pro Juventute s'efforce d'inciter toujours davantage de jeunes à faire preuve d'altruisme. L'an dernier, plus de 1000 jeunes se sont voués bénévolement au service social: camp de travail en Suisse ou à l'étranger, stage dans des familles, aide de bon voisinage, service agricole volontaire, affection dans des homes, etc. Durant le dernier exercice, le plus ancien service social de Pro Juventute, le *service de stages d'entraide*, a procuré 1174 stagiaires - jeunes filles et jeunes gens - à des familles paysannes en difficultés. Il serait fort souhaitable que les jeunes gens s'inscrivent plus nombreux pour un tel stage.

Pro Juventute considère comme une tâche urgente de préparer les femmes à leur *mission de mère*; c'est pourquoi l'éducation des mères et des parents lui tient particulièrement à cœur. Nous avons organisé entre autres 40 cours de puériculture et d'éducation du petit enfant, cours qui ont été suivis par près de 1000 participantes. Dans notre pays, environ 1500 communes n'ont pas encore de consultations de nourrissons. Nous nous efforçons de combler cette lacune et favorisons la création de consultations de nourrissons et de centres de puériculture. Combiné avec des soirées de mères et de parents, notre exposition «Le jeu de l'enfant» a été visitée par un millier de personnes.

Nos 16 colonies de vacances pour mères ont permis à 312 mamans fatiguées de refaire provision d'énergie positive.

Les communautés cantonales pour l'éducation des parents ont fusionné, créant la *Fédération suisse des écoles de parents*, qui a élu son président en la personne de M. E. Frei, ancien conseiller national, et dont le secrétariat est géré par Pro Juventute.

12 cantons ont participé à la campagne d'hygiène dentaire Pro Juventute 1966/67 qui a englobé 120 000 écoliers. Plus de 2000

enfants suisses ont été placés gratuitement dans des familles durant leurs vacances. En collaboration et avec l'appui financier de la Fondation «Secours aux Suisses», nous avons procuré des vacances dans la patrie à près de 800 enfants suisses de l'étranger. Notre *village de vacances «Bosco della Bella»*, au Tessin, a accueilli 445 familles, soit 2765 adultes et enfants. De nombreuses familles en détresse ont été conseillées et aidées financièrement. 250 écoles de la montagne ont bénéficié de notre *collecte de fruits*. Grâce à l'appui des magasins d'articles de sport, plus de 800 paires de skis ont été distribués à des écoles de la montagne. La *station thérapeutique infantile Pro Juventute* à Davos a hébergé en moyenne 150 enfants malades, notamment des asthmatiques. Nous sommes intervenus en faveur de 800 autres enfants malades en leur octroyant des sub-sides pour des séjours à l'hôpital, des cures, des traitements médicaux, dentaires et psychothérapeutiques ou des consultations éducatives. Notre *Oeuvre des enfants de la grand-route* s'occupe d'une cinquantaine d'enfants de nomades. De plus, nous voulons notre sollicitude aux enfants placés et adoptifs.

Sur la base de la nouvelle loi sur les *prestations complémentaires* à l'AVS, notre Fondation a versé durant l'exercice écoulé plus d'un million de francs à 1336 veuves et orphelins (subsidies uniques ou rentes complémentaires).

Dans le cadre des efforts en vue de la *révision du droit de la famille (CCS)*, la Fondation Pro Juventute a consigné ses arguments en six chapitres de prise de position qu'elle a remis au Département fédéral de justice et police; ces propositions tendent notamment à l'amélioration des dispositions légales en matière d'adoption, de divorce, de filiation légitime et il-légitime, ainsi que de tutelle.

Pour résoudre les problèmes que posent les *loisirs* de jeunes et vieux, le service des loisirs de Pro Juventute déploie une grande activité: expositions, conseils lors de projets d'aménagements (centres de loisirs, places de jeux, bibliothèques, ateliers de loisirs, centres culturels villageois, etc.), organisation de cours, de semaines de bricolage, édition de publications, prêt de caisses d'outillage et de jeux, etc.

C'est essentiellement la vente annuelle de timbres et de cartes de vœux qui procure à Pro Juventute les ressources qui lui sont indispensables. Les recettes nettes de la dernière vente ont totalisé Fr. 6 359 621.30, résultat fort réjouissant, mais qui pourtant ne suffit pas à la Fondation pour financer comme elle le souhaiterait ses multiples tâches (lesquelles n'ont été que sommairement mentionnées ici). Un chaleureux merci à tous les collaborateurs de Pro Juventute, aux généreux donateurs de tout le pays, aux PTT et à tous ceux qui ont participé de loin ou de près à la vente des timbres.

Vereinsanzeigen – Convocations

Einsendungen für die Vereinsanzeigen der nächsten Nummer müssen spätestens bis *Montag, 27. November 1967, 12 Uhr* (schriftlich) in der Buchdruckerei Eicher & Co., Speicher-gasse 33, Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur einmal angezeigt werden.

Offizieller Teil – Partie officielle

Sektion Burgdorf des BLV. Sektionsversammlung: Donnerstag, 30. November, Hotel Stadthaus, Saal 1. Stock, Burgdorf. 14.00, I. Teil: Geschäftliches. Traktanden: 1. Begrüssung, 2. Protokoll, 3. Kassabericht, 4. Mutationen, 5. Ehrungen, 6. Verschiedenes. Die Ehrungen werden umrahmt durch Lieder, gesungen von einem Chor der Sekundarschule Burgdorf. 15.00, II. Teil. Vortrag mit anschliessender Diskussion: «Der neue Lehrplan für die Primarschule». Referent ist Herr Schulinspektor Hermann Wahlen, Burgdorf.

Sektion Trachselwald des BLV. Sektionsversammlung: Freitag, 1. Dezember, 13.30, in der Aula des Sekundarschulhauses

Huttwil. Traktanden gemäss Zirkular. Im 2. Teil Filmvortrag von Herrn W. Stauffer über «Venezuela».

Nichtoffizieller Teil – Partie non officielle

Sektionen Aarwangen/Herzogenbuchsee. Freiwillige Weiterbildung. Freitag, 1. Dezember, 17.00, im Schulhaus mit der Uhr in Langenthal: Wir lesen und besprechen einzelne Aufsätze aus «Philosophie und Welt» von K. Jaspers (Piper-Verlag). Jedermann ist freundlich eingeladen.

Kantonaler Verband bernischer Arbeitslehrerinnen. Präsidentinnen-Konferenz Mittwoch, 29. November 9.30 im «Vegetaris», Neuengasse 15, Bern. Traktanden: 1. Protokoll, 2. Berichterstattung, 3. Gewerkschaftliche Fragen, 4. Verschiedenes. Nachmittags 14.30 Besuch des Schulheimes Rossfeld für körperbehinderte Kinder.

Lehrergesangverein Bern. Probe: Montag, 4. Dezember, 20.00, Aula Gymnasium Neufeld.

Seeländischer Lehrergesangverein. Proben: Dienstag, 28. November, 16.45, im Singsaal des Kirchenfeldschulhauses

Lyss. Freitag, 1. Dezember in der Kirche Lyss. Zeit: 18.45 bis 20.45. Samstag, 2. Dezember, Hauptprobe in der Stadt-kirche Biel, 15.00 bis 18.00. Konzert: 20.15, in der Stadt-kirche Biel. Zur Aufführung gelangt das Weihnachts-Oratorium, Teil 1/Kantaten 1-3, von Johann Sebastian Bach. Dirigent: Prof. Martin Flämig. Sonntag, 3. Dezember, 18.00, kurze Stellprobe in der Kirche Lyss. Konzert: 20.15.

Lehrerturnverein Burgdorf. Gsteighof-Turnhallen, Montag, 27. November, 17.30 kleine Spiele ohne Ball, 1. Stufe; 18.00 Korbball, Volleyball.

Lehrerturnverein Thun. Neufeldhalle, Freitag, 1. Dezember, 17.00. Lektion mit Ringen, Aufbau Barlauf (Diebschlägen), Volleyball.

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach, Telephon 031 66 03 17.

Alle den Textteil betreffenden Einsendungen, ob für die Schweizerische Lehrerzeitung oder das Berner Schulblatt bestimmt, an die Redaktion.

Bestellungen und Adressänderungen an das Sekretariat des BLV, Brunngasse 16, 3011 Bern, Telephon 031 22 34 16, Postcheck 30-107 Bern.

Redaktor der «Schulpraxis»: H.-R. Egli, Lehrer, 3074 Muri bei Bern, Gartenstrasse 6, Telephon 031 52 16 14.

Abonnementspreis per Jahr: für Nichtmitglieder Fr. 24.50 (inkl. «Schulpraxis» Fr. 32.-), halbjährlich Fr. 12.25 (16.-).

Insertionspreis: 50 Rp. die einspaltige Millimeterzeile.

Anncenregie: Orell Füssli-Annones AG, 3001 Bern, Zeughausgasse 14, Telephon 031 22 21 91, und übrige Filialen.

Druck: Eicher & Co., Bern.

Vereinigung pensionierter Lehrer und Lehrerinnen, Region Thun. Wir laden hiermit alle pens. Lehrkräfte, ihre Angehörigen, Lehrerswitwen, sowie Gäste, auch aktive Kollegen und Kolleginnen herzlich ein zu unserer diesjährigen Adventsfeier, Mittwoch, 6. Dezember, 14.15, im Kirchgemeindehaus in Hünibach bei Thun. Programm: Beginn 14.15: kurze Begrüssung, gemeinsamer Gesang. Worte zur Besinnung. Musikalische Darbietungen durch Frau Frutiger, Lehrerin in Hilterfingen und ihre Musikfreunde. Vorlesung von Paul, Stump, alt Lehrer, Thun. Nochmals musikalische Darbietungen. Schlusswort. Ab 16.00: gemütliches Beisammensein bei Tee und Züpfli. Bitte sich telephonisch oder schriftlich anmelden bei W. Grimm, Tel. 033/719 58, 3653 Oberhofen, Längenschachen.

Rédaction pour la partie française: Francis Bourquin, 5, chemin des Vignes, 2500 Biel, tél. 032 2 62 54.

Prière d'envoyer ce qui concerne la partie rédactionnelle (y compris les livres) au rédacteur.

Pour les changements d'adresses et les commandes, écrire au Secrétariat de la SIB, Brunngasse 16, 3011 Berne, téléphone 031 22 34 16, chèques postaux 30-107 Berne.

Prix de l'abonnement par an: pour non-sociétaires 24 fr. 50 («Schulpraxis» inclus 32 fr.), six mois 12 fr. 25 (16 fr.).

annonces: prix pour la ligne d'un millimètre, une colonne 50 ct.

Régie des annonces: Orell Füssli-Annones S. A., 3001 Berne, Zeughausgasse 14, téléphone 031 22 21 91, et autres succursales.

Impression: Eicher & Co., Berne.

Städtisches Gymnasium Bern Oberabteilungen

Aufnahme- prüfungen 1968

Die Aufnahmeprüfungen der Gymnasien Kirchenfeld (Literargymnasium, Realgymnasium, Maturitätsabteilung des Handelsgymnasiums) und Neufeld (Literargymnasium, Realgymnasium) für das Schuljahr 1968/69 finden wie folgt statt:

1. Ort: Schulhaus Kirchenfeld, Kirchenfeldstrasse 25, 3000 Bern, Tel. 031 43 16 41 oder Schulhaus Neufeld, Zähringerstrasse 102, 3000 Bern, Tel. 031 23 72 11 je nach Aufgebot.

2. Zeit: Schriftliche Prüfungen: 15. und 16. Februar 1968.

Mündliche Prüfungen:
29. Februar bis 2. März 1968; für die Realgymnasien evtl. noch 4. März 1968.

Nachprüfungen: schriftlich: 10. und 11. April 1968; mündlich: 16. April 1968.

Der Prüfungsplan wird den Angemeldeten vor der Prüfung zugestellt.

Anmeldungen für diese Prüfungen sind unter Beifügung des Geburts-scheines und der letzten Schulzeugnisse an den Rektor der betreffenden Abteilung zu richten bis Montag, den 15. Januar 1968.

Vor der Anmeldung ist auf den Sekretariaten der Gymnasien Kirchenfeld oder Neufeld (Adressen oben) das Anmeldeformular für die betreffende Abteilung zu beziehen.

Die Rektoren sind zu mündlicher Auskunft gerne bereit. Sprechstunde: 11.00 bis 11.45 Uhr nach vorheriger telephonischer Anmeldung.

Die Prüfungs- und Übertrittspensen des Gymnasiums können bei der jetzigen Schule eingesehen oder von den Gymnasien oder dem Staatlichen Lehrmittel-verlag bezogen werden.

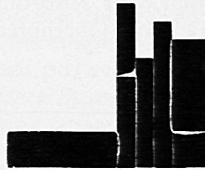
Zur Nachprüfung im April werden nur Schüler zugelassen, die bis zum 15. Januar 1968 angemeldet worden sind, aber wegen Krankheit und aus andern erheblichen Gründen an der Prüfung nicht teilnehmen konnten.

Bern, November 1967

Die Rektoren:

H. R. Neuenschwander, Rektor des Literargymnasiums Kirchenfeld
G. Rätz, Rektor des Literargymnasiums Neufeld
R. Friedli, Rektor des Realgymnasiums Kirchenfeld
W. Käser, Rektor des Realgymnasiums Neufeld
E. Gerhardt, Rektor des Handelsgymnasiums

Das gute Buch



Neuerscheinung
von Senta Simon

Mutschgetnuss u Nägeli

Liedli u Värsli für d'Ching
und alli, wo Ching
gärn hei

Zeichnige:
Christine Widmer-Hesse

94 Seiten Fr. 8.60

Verlag Hans Schelbli
Herzogenbuchsee

Buchhandlung zum Zytglogge

W. Triebow
Bern, Hotelgasse 1
Telefon 22 30 80

Ein neues Buch für den
Lehrer und die Schul-
bibliothek

I. Dyhrenfurth

Geschichte des deutschen Jugendbuches

Mit einem Beitrag «Die
deutsche Jugendliteratur
seit 1945» von Margarete
Dierks

324 Seiten mit 16 Kunstdrucktafeln und zahlreichen
Strichzeichnungen im Text.
Ausführliches Register
und Literaturverzeichnis.
Völlig überarbeitete und
erweiterte Ausgabe des
1942 und 1951 erschienenen
Werkes. Leinen Fr. 38.-

Lehrer, Kindergärtnerinnen,
Buchhändler und
Bibliothekare erhalten mit
diesem Sachbuch endlich
eine vollständige Darstellung
der Geschichte des deutschen Jugend-
buches. Der mit Texten und Illustrationen reich
dokumentierte Band
bietet dem Fachmann alle
Tatsachen, Daten und Zusammenhänge der deut-
schen Kinderliteratur vom
15. Jahrhundert bis zur
Gegenwart in handlicher
Form beisammen. Der
interessierte Leser wird
in spannender Weise
durch die Geschichte
einer der sympathischsten
Literaturgattungen
geführt.

Atlantis Verlag
Zürich

Soeben erschienen!

Hans Zulliger

Einführung in die Kinderseelen- kunde

Nachgelassene Vorlesungen. Mit einem Vor-
wort von D. Langen.
1967, 154 Seiten –
Bücher des Werdenden,
Band 12 – Leinen
Fr. 17.-.

In einer erfrischend
einfachen Sprache macht
der Autor kindliches
Erleben und Empfinden
deutlich. Er zeigt, wie
das kindliche Gewissen
sich entwickelt, wie das
Kind auf Beispiel,
Befehlen und Strafen der
Erwachsenen reagiert.
Es sind alles Beobach-
tungen aus einer jahr-
zehntelangen Praxis als
Lehrer und Kinderpsycho-
therapeut. Eltern und
Erzieher erhalten mit
diesem Buch eine leicht-
verständliche und über-
dies spannend zu lesende
Einführung in das
Seelenleben des Kindes.

Durch Ihre
Buchhandlung erhältlich

Verlag
Hans Huber
Bern und Stuttgart



Die Werkstätten

für neuzeitliche
Wohnungs-
einrichtungen



Mit bester Herm. Denz AG
Empfehlung Klischees
Bern

Inserieren lohnt sich!

Zufolge der Demission
zweier Hilfslehrerinnen
sind am Seminar Seeland
1-2 Stellen für

Arbeits- lehrerinnen

auf den 1. April 1968 zu
besetzen. Insgesamt sind
16 Wochenstunden zu ver-
geben. Da der Unterricht
in Halbklassen erteilt wird,
können sich zwei Hilfs-
lehrerinnen in den Lehr-
auftrag teilen, oder es kann
die gesamte Stundenzahl
von einer Lehrkraft über-
nommen werden.

Staatliches Lehrerinnen- seminar Seeland

Arbeitslehrerinnen, die
über Unterrichtserfahrung
verfügen, sind gebeten,
ihre Anmeldung mit
Lebenslauf, Lehrpatent
und Zeugnissen bis zum
31. Dezember 1967 an
die Erziehungsdirektion
des Kantons Bern,
Münsterplatz 3a, 3011 Bern
zu richten.

Nähtere Auskunft erteilt
der Direktor des Seminars
Seeland, Freiestrasse 45,
Biel (Tel. 032 48 81 50).

Der Kirchenchor
Herzogenbuchsee
(ca. 50 Mitglieder)
sucht auf
das Frühjahr 1968
einen

Dirigenten
evtl. Dirigentin

Interessenten,
die Freude hätten,
einen Chor zu leiten,
der auch hier und da
Werke mit Orchester
und Solisten aufführt,
mögen sich
melden beim Präsidenten:

H. R. Salvisberg
Lehrer
3366 Bollodingen

Mit Stellenantritt
im Frühjahr 1968 (16. 4. 68)
wird eine

Realschule Liestal

Hauswirtschafts- lehrerin

gesucht.

Bewerberinnen werden
eingeladen, ihre Anmeldung
unter Beilage der üblichen
Ausweise bis am 20. 12. 67
an den Präsidenten der
Hauswirtschafts-
kommission,
Werner Burri,
dipl. Bauing.,
Bodenackerstr. 1,
4410 Liestal
einzusenden.

Besoldung inkl. Ortszu-
lage: Minimum Fr. 12 347.–
Maximum Fr. 16 953.–
plus z. Z. 35% Teuerungs-
zulage.

Auswärtige Dienstjahre
werden angerechnet.

Schulblatt-
inserate
sind gute
Berater!